

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

(affiliée à l'Organisation Internationale de Normalisation — ISO)

RECOMMANDATION DE LA CEI

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

(affiliated to the International Organization for Standardization — ISO)

IEC RECOMMENDATION

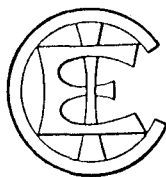
Publication 242

Première édition — First edition

1967

Fréquences normales pour installations de télécommande centralisée

Standard frequencies for centralized network control installations



Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale

1, rue de Varembe

Genève, Suisse

IEC NORM.COM: Click to view the full PDF of IEC 60242:1967

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

(affiliée à l'Organisation Internationale de Normalisation — ISO)

RECOMMANDATION DE LA CEI

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

(affiliated to the International Organization for Standardization — ISO)

IEC RECOMMENDATION

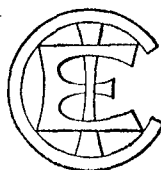
Publication 242

Première édition — First edition

1967

Fréquences normales pour installations de télécommande centralisée

Standard frequencies for centralized network control installations



Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale

1, rue de Varembe

Genève, Suisse

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

**FRÉQUENCES NORMALES POUR INSTALLATIONS
DE TÉLÉCOMMANDE CENTRALISÉE**

PRÉAMBULE

- 1) Les décisions ou accords officiels de la C E I en ce qui concerne les questions techniques, préparés par des Comités d'Etudes où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.
- 2) Ces décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux.
- 3) Dans le but d'encourager cette unification internationale, la C E I exprime le vœu que tous les Comités nationaux ne possédant pas encore de règles nationales, lorsqu'ils préparent ces règles, prennent comme base fondamentale de ces règles les recommandations de la C E I dans la mesure où les conditions nationales le permettent.
- 4) On reconnaît qu'il est désirable que l'accord international sur ces questions soit suivi d'un effort pour harmoniser les règles nationales de normalisation avec ces recommandations dans la mesure où les conditions nationales le permettent. Les Comités nationaux s'engagent à user de leur influence dans ce but.

PRÉFACE

La présente recommandation a été établie par le Comité d'Etudes N° 8 de la C E I: Tension et courants normaux — fréquences normales.

A la suite de discussions survenues lors de la réunion tenue à Stockholm en 1958, un projet fut préparé et discuté lors des réunions tenues à Interlaken en 1961, à Bucarest en 1962 et à Venise en 1963. A la suite de cette dernière réunion, un nouveau projet fut soumis à l'approbation des Comités nationaux suivant la Règle des Six Mois en décembre 1964.

Les pays suivants se sont prononcés explicitement en faveur de la publication:

Afrique du Sud	Israël
Allemagne	Italie
Australie	Japon
Belgique	Norvège
Canada	Pays-Bas
Danemark	Roumanie
Etats-Unis d'Amérique	Suède
Finlande	Suisse
France	Tchécoslovaquie
Hongrie	Turquie

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**STANDARD FREQUENCIES FOR CENTRALIZED NETWORK
CONTROL INSTALLATIONS**

FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the I E C on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote this international unification, the I E C expresses the wish that all National Committees having as yet no national rules, when preparing such rules, should use the I E C recommendations as the fundamental basis for these rules in so far as national conditions will permit.
- 4) The desirability is recognized of extending international agreement on these matters through an endeavour to harmonize national standardization rules with these recommendations in so far as national conditions will permit. The National Committees pledge their influence towards that end.

PREFACE

This Recommendation has been prepared by IEC Technical Committee No. 8, Standard Voltages, Current Ratings and Frequencies.

Following discussions which took place during the meeting held in Stockholm in 1958, a draft was prepared and discussed during the meetings held in Interlaken in 1961, in Bucharest in 1962 and in Venice in 1963. As a result of this latter meeting, a new draft was submitted to the National Committees for approval under the Six Months' Rule in December 1964.

The following countries voted explicitly in favour of publication:

Australia	Italy
Belgium	Japan
Canada	Netherlands
Czechoslovakia	Norway
Denmark	Romania
Finland	South Africa
France	Sweden
Germany	Switzerland
Hungary	Turkey
Israel	United States of America

FRÉQUENCES NORMALES POUR INSTALLATIONS DE TÉLÉCOMMANDE CENTRALISÉE

1. Domaine d'application

Les fréquences normalisées sont les fréquences nominales (valeurs moyennes des domaines de fréquence) à adopter pour les installations de commande centralisée utilisées dans les réseaux de distribution d'énergie. Deux séries sont données, se rapportant aux fréquences de réseau 50 Hz et 60 Hz respectivement.

2. Tableau des fréquences nominales normales

Série I 50 Hz:

175 - 200 - 300 - 400 - 500 - 600 - 750 - 1 050 - 1 350 - 1 600 - 2 000 - 2 400 - 3 000 Hz

Série II 60 Hz:

210 - 240 - 360 - 480 - 600 - 720 - 900 - 1 260 - 1 620 - 1 920 - 2 400 - 2 880 - 3 600 Hz

Notes 1. — Les valeurs soulignées sont recommandées comme préférentielles.

2. — Les fréquences de service des installations de commande centralisée doivent être comprises dans un domaine de $\pm 5\%$ autour des fréquences nominales. Le choix des fréquences de service dans ce domaine doit se faire sur la base de considérations techniques, dans lesquelles il convient d'ailleurs de ne pas tenir compte uniquement des techniques de production des fréquences audibles, mais aussi de la possibilité d'existence d'harmoniques dans le réseau. Les variations de fréquence du réseau ne sont pas incluses dans les domaines de fréquences admis.